

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập-Tự do-Hạnh phúc

BIÊN BẢN

**NIÊM YẾT CÔNG KHAI SƠ ĐỒ KHUÔN VIÊN, DỰ TOÁN, QUY CHẾ
ĐẤU THẦU VÀ HỢP ĐỒNG QUẢN LÝ CHỢ ĐÍCH SƠN XÃ HIỆP HOÀ**

1. Thời gian: 13 giờ 30 phút ngày 07 tháng 7 năm 2023
2. Địa điểm: Tại phòng họp gác 2 của UBND xã Hiệp Hoà
3. Thành phần:

- | | |
|--------------------------|--|
| - Bà Nguyễn Thị Nhung | - Phó chủ tịch UBND xã |
| - Ông Nguyễn Trọng Dương | - Công chức địa chính Xây dựng và Môi trường |
| - Bà Nguyễn Thị Hà | - Công chức Tài chính kế toán |
| - Bà Bùi Thị Lan | - Công chức Địa chính NN - GTTL |
| - Bà Nguyễn Thị Hiền | - Công chức Văn hóa xã hội |
| - Ông Đào Xuân Dũng | - Trưởng ban Thanh tra nhân dân |
| - Ông Nguyễn Anh Tuấn | - Trưởng thôn Đích Sơn |

Có sự chứng kiến của:

- Ông Đỗ Văn Dũng - Chủ tịch UBMTTQ Việt Nam xã

4. Nội dung:

UBND xã Hiệp Hoà tiến hành niêm yết công khai tại UBND xã Hiệp Hoà gồm các nội dung như sau:

- Thông báo của UBND xã Hiệp Hoà về việc tổ chức đấu thầu quản lý chợ Đích Sơn.
- Sơ đồ mô hình khuôn viên chợ Đích Sơn.
- Dự toán thu chợ thôn Đích Sơn.
- Quy chế đấu thầu dịch vụ quản lý chợ thôn Đích Sơn.
- Hợp đồng về quản lý bảo vệ, thu phí chợ thôn Đích Sơn (dự thảo).

Thời gian niêm yết 15 ngày, từ ngày 08/7/2023 đến hết ngày 22/7/2023.

Biên bản được lập thành 02 bản.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN


**K/T CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH
NGUYỄN THỊ NHUNG**

**TM. UBMTTQ XÃ
CHỦ TỊCH**


Đỗ Văn Dũng



PHÒNG QUẢN LÝ
KINH TẾ VÀ
KỸ THUẬT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN

**NIÊM YẾT CÔNG KHAI SƠ ĐỒ KHUÔN VIÊN, DỰ TOÁN, QUY CHẾ
ĐẤU THẦU VÀ HỢP ĐỒNG QUẢN LÝ CHỢ ĐÍCH SƠN XÃ HIỆP HOÀ**

1. Thời gian: 14 giờ 30 phút ngày 07 tháng 7 năm 2023
2. Địa điểm: Tại phòng họp góc 2 của UBND xã Hiệp Hoà
3. Thành phần:

- | | |
|--------------------------|--|
| - Bà Nguyễn Thị Nhung | - Phó chủ tịch UBND xã |
| - Ông Nguyễn Trọng Dương | - Công chức địa chính Xây dựng và Môi trường |
| - Bà Nguyễn Thị Hà | - Công chức Tài chính kế toán |
| - Bà Bùi Thị Lan | - Công chức Địa chính NN - GTTL |
| - Bà Nguyễn Thị Hiền | - Công chức Văn hóa xã hội |
| - Ông Đào Xuân Dũng | - Trưởng ban Thanh tra nhân dân |
| - Ông Nguyễn Anh Tuấn | - Trưởng thôn Đích Sơn |

Có sự chứng kiến của:

- | | |
|-------------------|--|
| Ông Vũ Hoàng Minh | - Trưởng ban công tác mặt trận thôn Đích Sơn |
|-------------------|--|

4. Nội dung:

UBND xã Hiệp Hoà tiến hành niêm yết công khai tại Nhà văn hóa thôn Đích Sơn, xã Hiệp Hoà gồm các nội dung như sau:

- Thông báo của UBND xã Hiệp Hoà về việc tổ chức đấu thầu quản lý chợ Đích Sơn.
- Sơ đồ mô hình khuôn viên chợ Đích Sơn.
- Dự toán thu chợ thôn Đích Sơn.
- Quy chế đấu thầu dịch vụ quản lý chợ thôn Đích Sơn.
- Hợp đồng về quản lý bảo vệ, thu phí chợ thôn Đích Sơn (dự thảo).

Thời gian niêm yết 15 ngày, từ ngày 08/7/2023 đến hết ngày 22/7/2023.

Biên bản được lập thành 02 bản.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

Trưởng ban CTMT thôn Đích Sơn


NGUYỄN THỊ NHUNG


Vũ Hoàng Minh



RECEIVED
JAN 10 1960
U.S. DEPT. OF STATE
WASHINGTON, D.C.

ỦY BAN NHÂN DÂN
XÃ HIỆP HOÀ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 18 /TB-UBND

Hiệp Hoà, ngày 06 tháng 7 năm 2023

THÔNG BÁO CỦA UBND XÃ HIỆP HOÀ
Về việc tổ chức đấu thầu quản lý chợ Đích Sơn.

Căn cứ Nghị quyết Ban chấp hành Đảng ủy hợp ngày 24/4/2023;
Căn cứ vào Kế hoạch của UBND xã Hiệp Hòa hợp ngày 26/4/2023;
UBND xã Hiệp Hòa thông báo cho các tổ chức, cá nhân có nhu cầu tham gia đấu thầu quản lý chợ Đích Sơn với nội dung cụ thể như sau:

1. Thời gian đấu thầu quản lý chợ Đích Sơn là 5 năm.
2. Quy mô tổ chức thực hiện: Tổ chức, cá nhân ai có nhu cầu, đầy đủ năng lực điều hành, quản lý chợ Đích Sơn, trong độ tuổi lao động và có tài khoản tại ngân hàng đề nghị nộp đơn đăng ký về UBND xã Hiệp Hòa.

3. Thời gian và địa điểm nhận đơn:

- Thời gian: Từ ngày 18/7/2023 đến 16h30 ngày 22/7/2023.

- Địa điểm: Nộp tại Phòng Tài chính - Kế toán UBND xã.

Lưu ý: Người đến nộp đơn đăng ký tham gia thực hiện phải mang theo các giấy tờ sau: Căn cước công dân và thông báo định danh điện tử

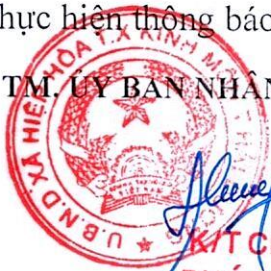
4. Khi tổ chức, cá nhân nộp 01 đơn tham gia đấu thầu quản lý chợ Đích Sơn phải nộp tiền đặt cọc là: 34.000.000đ (Ba mươi tư triệu đồng chẵn).

Hết thời gian nhận đơn, UBND xã Hiệp Hòa sẽ tổ chức đấu thầu quản lý chợ Đích Sơn. Nếu tổ chức, cá nhân có đơn mà không trúng thầu sẽ được hoàn trả tiền đặt cọc đã đặt trước. Tổ chức, cá nhân trúng thầu thì tiền đặt cọc trước sẽ được tính trừ vào tổng dự toán thu chợ Đích Sơn.

Vậy UBND xã Hiệp Hòa thông báo cho các tổ chức, cá nhân có nhu cầu tham gia đấu thầu quản lý chợ Đích Sơn biết và thực hiện thông báo này./.

Nơi nhận:

- TT Đảng ủy - HĐND-UBND xã;
- Đài truyền thanh xã;
- Trưởng thôn Đích Sơn;
- Lưu: VP.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN XÃ

KẾT CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH
NGUYỄN THỊ NHUNG

**SƠ ĐỒ MÔ HÌNH KHUÔN VIÊN CHỢ ĐÍCH SƠN
XÃ HIỆP HOÀ**

[illegible]

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN XÃ
CHỦ TỊCH

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH
CHỦ TỊCH

Nguyễn Văn Quân

**DỰ TOÁN THU GIÁ DỊCH VỤ SỬ DỤNG DIỆN TÍCH BÁN HÀNG TẠI CHỢ ĐÍCH SƠN
5 NĂM (01/8/2023 - 31/7/2028)**

Dựa trên cơ sở Quyết định số: 36/2020/QĐ-UBND ngày 29 tháng 5 năm 2020 của UBND tỉnh Hải Dương quy định giá dịch vụ sử dụng diện tích bán hàng tại chợ trên địa bàn thị xã Kinh Môn:

Căn cứ vào tình hình thực tế tại địa phương;

UBND xã Hiệp Hòa xây dựng dự toán thu giá dịch vụ sử dụng diện tích bán hàng tại chợ Đích Sơn như sau:

1 Khu vực có mái che:

STT	Số lượng quán chợ	Diện tích (m ²)	Giá (đồng/m ²)	Thu 1 tháng	Thu 1 năm	Thu 5 năm	Ghi chú
1	2	3	4	$5 = 2 * 3 * 4$	$6 = 5 * 12t$	$7 = 6 * 5n$	8
1	24	7,1	3.000	511.200	6.134.400	30.672.000	
2	8	8,8	3.000	211.200	2.534.400	12.672.000	
3	3	8,2	3.000	73.800	885.600	4.428.000	
4	6	6,5	3.000	117.000	1.404.000	7.020.000	
	41	30,6		913.200	10.958.400	54.792.000	

2 Khu vực không có mái che:

Các hộ kinh doanh không cố định giá từ 2.000đ đến 5.000đ/ lượt. Dự toán khoảng 22 lượt/ ngày x 3.000đ/lượt/ngày = 66.000đồng/ngày x 30 ngày = 1.980.000đồng/ tháng x 12 tháng = 23.760.000đ/năm x 5 năm = 118.800.000đ/5 năm

Tổng thu 5 năm: 54.792.000 + 118.800.000 = 173.592.000đ/5 năm

NGƯỜI LẬP

Nguyễn Thị Hà

Hiệp Hòa, ngày 07 tháng 7 năm 2023

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN XÃ

CHỦ TỊCH
NGUYỄN VĂN QUÂN

Hiệp Hòa, ngày 06 tháng 7 năm 2023

QUY CHẾ ĐẤU THẦU QUẢN LÝ CHỢ ĐÍCH SƠN

Căn cứ Nghị định số: 25/2020/NĐ-CP ngày 28/02/2020 quy định chi tiết thi hành một số điều của luật đấu thầu về lựa chọn nhà thầu;

Căn cứ thông báo số: 18/TB-UBND ngày 06/7/2023 của UBND xã Hiệp Hòa về việc tổ chức đấu thầu quản lý chợ Đích Sơn:

UBND xã Hiệp Hòa xây dựng Quy chế tổ chức đấu thầu quản lý chợ Đích Sơn như sau:

QUY ĐỊNH CHUNG

1. Lựa chọn nhà thầu thực hiện việc quản lý chợ Đích Sơn theo dự toán thu giá dịch vụ sử dụng diện tích bán hàng tại chợ Đích Sơn đã được UBND xã phê duyệt.

2. Điều kiện đối với cá nhân tham gia hoạt động bỏ thầu phải tuân thủ các quy định có liên quan, bảo đảm công bằng, minh bạch, hiệu quả kinh tế và có đầy đủ năng lực khi bỏ thầu:

- Có năng lực tư cách pháp nhân, đảm bảo tài chính để thực hiện hợp đồng.
- Có tài khoản giao dịch mở tại ngân hàng Nhà Nước.
- Có căn cước công dân và thông báo định danh điện tử.

3. Bảo đảm dự thầu là việc cá nhân nộp đơn bỏ thầu thực hiện biện pháp đặt cọc từ khi nộp đơn tham gia bỏ thầu. Số tiền 34.000.000đ (*Ba mươi tư triệu đồng*) để bảo đảm trách nhiệm dự thầu của mình. Nếu trúng thầu mà bỏ không ký hợp đồng thì số tiền đặt cọc đã nộp sẽ không được hoàn trả lại.

4. UBND xã tổ chức thực hiện, thành lập Hội đồng mở thầu và Ban quản lý chợ Đích Sơn.

5. Bỏ thầu là quá trình lựa chọn nhà thầu để ký kết và thực hiện hợp đồng quản lý chợ Đích Sơn trên cơ sở bảo đảm công bằng, minh bạch và hiệu quả kinh tế.



6. Giá dự thầu là giá do UBND xã đã lập dự toán. UBND xã phá hành phiếu bỏ thầu có chữ kí xác nhận và đóng dấu treo. Cá nhân bỏ thầu nghiên cứu kĩ trước khi quyết định giá bỏ thầu. Giá bỏ thầu được viết cả bằng số và bằng chữ. (Trường hợp cá nhân bỏ thầu viết không rõ ràng thì quy định lấy giá trị viết bằng chữ làm chuẩn).

7. Giá trúng thầu là giá khi cá nhân tham dự bỏ thầu căn cứ vào dự toán của UBND xã phê duyệt bỏ cao hơn hoặc bằng dự toán được cá nhân ghi rõ ràng trong phiếu bỏ thầu bằng cả số và chữ. Giá nào cao nhất thì UBND xã ra Quyết định cá nhân đó trúng thầu, giá trị trúng thầu được ghi trong quyết định phê duyệt kết quả lựa chọn nhà thầu.

8. Người trúng thầu không được chuyển giao, chuyển nhượng quyền quản lý cho người khác

9. Giá hợp đồng là giá trị ghi trong văn bản hợp đồng làm căn cứ để tạm ứng, thanh toán, thanh lý và quyết toán hợp đồng. Giá hợp đồng không được vượt giá trúng thầu.

10. Hợp đồng là văn bản thỏa thuận giữa UBND xã Hiệp Hòa với người trúng thầu được lựa chọn trong thực hiện gói thầu.

11. Thời gian có hiệu lực là thời gian ngay sau khi gói thầu đóng và quyết định người trúng thầu để ký kết hợp đồng.

12. Thời gian thực hiện hợp đồng:

Thời gian thực hiện hợp đồng là số ngày tính từ ngày hợp đồng ký kết giữa 02 bên có hiệu lực đến ngày các bên hoàn thành nghĩa vụ theo quy định trong hợp đồng, trừ thời gian thực hiện nghĩa vụ bảo hành (nếu có) và hợp đồng trọn gói theo dự toán đã được UBND xã phê duyệt.

KHÁI TOÁN DỰ TOÁN

1. Dự toán thu giao cho cá nhân sau khi trúng thầu:

UBND xã giao cho người trúng thầu quản lý chợ Đích Sơn trong vòng thời gian 05 năm. Từ ngày 01/8/2023 đến ngày 31/7/2028.

Dự toán thu:

1 Khu vực có mái che:

STT	Số lượng quán chợ	Diện tích (m ²)	Giá (đồng/m ²)	Thu 1 tháng	Thu 1 năm	Thu 5 năm	Ghi chú
1	2	3	4	$5 = 2*3*4$	$6 = 5*12t$	$7 = 6*5n$	8
1	24	7,1	3.000	511.200	6.134.400	30.672.000	
2	8	8,8	3.000	211.200	2.534.400	12.672.000	
3	3	8,2	3.000	73.800	885.600	4.428.000	
4	6	6,5	3.000	117.000	1.404.000	7.020.000	
	41	30,6		913.200	10.958.400	54.792.000	

2 Khu vực không có mái che:

Các hộ kinh doanh không cố định giá từ 2.000đ đến 5.000đ/ lượt. Dự toán khoảng 22 lượt/ ngày x 3.000đ/lượt/ngày = 66.000đồng/ngày x 30 ngày = 1.980.000đồng/ tháng x 12 tháng = 23.760.000đ/năm x 5 năm = 118.800.000đ/5 năm

Tổng thu 5 năm: 54.792.000 + 118.800.000 = 173.592.000đ/5 năm

Hết thời gian 05 năm (từ ngày 01/8 /2023 đến hết ngày 31/7/2028) UBND xã thanh lý hợp đồng, mọi tài sản trên chợ thuộc quyền quản lí của UBND xã và UBND xã tổ chức giao cho người quản lí chợ mới theo quy định.

TRÁCH NHIỆM CỦA UBND XÃ VÀ NGƯỜI TRÚNG THẦU

1. Trách nhiệm của UBND xã.

- Thông báo công khai trên hệ thống loa truyền thanh xã; niêm yết công khai tại trụ sở UBND xã và hội trường thôn Đích Sơn là 15 ngày.
- Nhận đơn, tổng hợp đơn bỏ thầu và mở hội nghị bỏ thầu.
- Quyết định Kết quả lựa chọn nhà thầu, giá trị trúng thầu.

2. Trách nhiệm của bên trúng thầu thầu:

- Thực hiện theo đúng dự toán thu giá dịch vụ sử dụng diện tích bán hàng tại chợ Đích Sơn đã được UBND xã phê duyệt.
- Không được chuyển giao, chuyển nhượng cho người khác.
- Chịu trách nhiệm trước pháp luật và UBND xã trong quá trình thực hiện hợp đồng.
- Trong thời gian quản lí chợ 05 năm (01/8/2023 - 31/7/2028) cá nhân không được thay đổi hiện trạng chợ đã giao.

- Có trách nhiệm bảo quản cơ sở vật chất, khi cần thiết tu sửa phải báo cáo xin ý kiến UBND xã, tuyệt đối không được tự ý sửa chữa làm thay đổi hiện trạng chợ.

- Cá nhân trúng thầu quản lý chợ phải nghiêm túc thực hiện thu phí chợ theo đúng dự toán đã được UBND xã phê duyệt. Nếu thu sai thì người quản lý chợ hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật.

- Người trúng thầu quản lý chợ có trách nhiệm quản lý chợ, quét dọn vệ sinh, thu gom rác thải hàng ngày, đổ đúng nơi quy định kể từ ngày trúng thầu và trong suốt quá trình hợp đồng quản lý chợ, bố trí sắp xếp cho các hộ kinh doanh, bán hàng tại chợ, bố trí nơi để xe phù hợp không để các hộ kinh doanh, bán hàng, để xe ở lòng, lề đường gây mất an toàn giao thông.

- Người trúng thầu quản lý chợ vi phạm quy chế, không thực hiện theo đúng dự toán thu, không thực hiện theo đúng các điều khoản trong hợp đồng với bất kỳ lý do gì UBND xã sẽ thanh lý hợp đồng.

3. Xử lý vi phạm

Tổ chức, cá nhân vi phạm pháp luật về đấu thầu và quy định khác của pháp luật có liên quan thì tùy theo tính chất, mức độ vi phạm mà bị xử lý kỷ luật, xử phạt vi phạm hành chính hoặc bị truy cứu trách nhiệm hình sự; trường hợp hành vi vi phạm pháp luật về bỏ thầu gây thiệt hại đến lợi ích của Nhà nước, quyền và lợi ích hợp pháp của tổ chức, cá nhân thì phải bồi thường thiệt hại theo quy định của pháp luật.

Trên đây là quy định của UBND xã về quy chế mở thầu quản lý chợ Đích Sơn./.

T.M. ỦY BAN NHÂN DÂN XÃ



K/T CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH
NGUYỄN THỊ NHUNG



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

DƯ THAO

HỢP ĐỒNG

**Về việc quản lý, bảo vệ, thu giá dịch vụ sử dụng điện tích bán hàng tại
Chợ Đích Sơn**

Căn cứ Luật dân sự số 91/2015/QH13 đã được Quốc Hội nước CHXHCN Việt Nam thông qua ngày 24/11/2015;

Căn cứ biên bản mở thầu ngày....tháng.....năm 2023.

Căn cứ Quyết định số: /QĐ-UBND ngày về việc phê duyệt kết quả lựa chọn đơn vị quản lý chợ Đích Sơn;

Hôm nay ngày tháng năm 2023 Tại : UBND xã Hiệp Hòa

Chúng tôi gồm :

Đại diện : UBND xã bên giao khoán (gọi tắt là bên A).

1. Ông : Nguyễn Văn Quân - Chủ tịch UBND xã

2. Ông: Nguyễn Trọng Dương - Địa chính XD

3. Bà : Nguyễn Thị Hà - Kế toán NSX

Tài khoản số : 3722.0.1063190 Tại Kho bạc Nhà nước Kinh Môn

Đại diện bên nhận khoán(gọi tắt là bên B).

1. Ông : - Chủ thầu

Ngày tháng năm sinh:.....

Số CCCD:.....Ngày cấp:.....Nơi cấp:.....

Địa chỉ :

ĐT số :

Hai bên cùng nhau thoả thuận phân định trách nhiệm nghĩa vụ, quyền lợi của mỗi bên đi đến thống nhất ký kết hợp đồng giao khoán với các điều khoản sau :

Điều 1 : Bên A đồng ý giao bên B đồng ý nhận quản lý, bảo vệ và thu phí chợ Đích Sơn.

- Thu phí chợ thực hiện theo đúng dự toán thu giá dịch vụ sử dụng điện tích bán hàng tại chợ Đích Sơn đã được ủy ban nhân xã Hiệp Hòa phê duyệt ngày 07/7/2023;

Điều 2 : Thời hạn thực hiện hợp đồng :

- Ngày bắt đầu : 01/8/2023

- Ngày kết thúc : 31/7/2028

Điều 3 : Giá trị của hợp đồng : (Bằng phương thức hợp đồng khoán gọn)

- Bên B phải thanh toán cho bên A với tổng giá trị là :

Bằng chữ : ()

- Phương thức thanh toán và thời hạn thanh toán quy định như sau :

+ Nộp tiền mặt về Ngân sách xã, thời gian nộp vào ngày 30/11 hàng năm bằng tổng số tiền là :/1năm (.....). Nếu để nợ đọng phải chịu tính lãi suất theo tiền lãi vay ngân hàng tại thời điểm đó.

Điều 4 : Trách nhiệm và quyền hạn mỗi bên

I. Trách nhiệm Bên A :

- Giao hiện trạng khu vực quản lý, bảo vệ chợ, hồ sơ quy hoạch, hợp đồng và giám sát bên B thực hiện các điều khoản theo quy định.

- Trong thời gian thực hiện hợp đồng nếu UBND xã có kế hoạch xây dựng, sửa chữa, thay đổi địa điểm thì sẽ thông báo cho bên nhận khoán trước 60 ngày.

II. Trách nhiệm Bên B :

- Trong quá trình quản lý, bảo vệ và thu phí chợ phải thực hiện đúng các quy định như sau:

1. Mức thu phải thực hiện theo đúng dự toán thu giá dịch vụ sử dụng diện tích bán hàng tại chợ đã được UBND xã Hiệp Hòa phê duyệt ngày 06/7/2023.
2. Có trách nhiệm quản lý và thu phí chợ và vệ sinh môi trường 5 ô quán chợ giáp quán nhà ông Mạc Văn Giang - Xóm 10 (UBND xã giao cho 5 hộ tự bỏ vốn để nâng cấp, cải tạo 5 ô quán chợ và được sử dụng trong 5 năm) .
3. Không được chuyển giao, chuyển nhượng cho người khác.
4. Phải chịu trách nhiệm trong việc bảo vệ và quản lý tài sản quán chợ đã xây dựng, quét dọn vệ sinh thu gom rác thải hàng ngày đổ đúng nơi quy định, tuyệt đối nghiêm cấm các hộ dịch vụ xung quanh chợ chiếm diện tích quán chợ để chứa vật dụng và phải có trách nhiệm giữ gìn vệ sinh môi trường, không được đổ rác làm ách tắc hệ thống tiêu thoát nước thuộc khu vực xung quanh chợ.
5. Phải hướng dẫn các chủ quán chợ sắp xếp đúng vị trí từng mặt hàng bán theo từng dãy quán đã được UBND xã quy định. Đối với những hộ bán hàng không thường xuyên phải bố trí chỗ ngồi hợp lý trong khu vực chợ. Phải hướng dẫn người bán hàng, mua hàng giữ gìn vệ sinh chung, đổ rác thải phải đúng nơi quy định.
6. Phải chấp hành nghiêm các quy định về phòng, chống cháy nổ, phải thường xuyên kiểm tra về hệ thống dụng cụ phòng cháy, chữa cháy đã được trang bị tại chợ, bảo đảm tuyệt đối an toàn về an ninh trật tự, về người và tài sản trong chợ, trường hợp tài sản hư hỏng phải sửa chữa kịp thời, nếu để xảy ra mất mát, thiệt hại phải chịu trách nhiệm đền bù 100% giá trị, trường hợp gây hậu quả nghiêm trọng thì tùy theo mức độ phải chịu xử lý theo pháp luật hiện hành.

Điều 5 : Các cam kết chung :

Hai bên cam kết thực hiện đầy đủ các điều khoản đã ghi trong hợp đồng. Trong quá trình thực hiện hợp đồng nếu có khó khăn trở ngại phải thông báo kịp thời bằng văn bản được hai bên cùng bàn bạc thống nhất để giải quyết, nếu bên nào vi phạm coi như hợp đồng không có giá trị và phải chịu mọi hình thức xử lý theo pháp luật hiện hành./.

Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày ký và lập thành 02 bản có giá trị như nhau, mỗi bên giữ 01 bản.

ĐẠI DIỆN BÊN B

ĐẠI DIỆN BÊN A